


德昂族



非物质文化遗产 保护与民族村寨旅游

Deang zu Feiwuzhi Wenhua Yichan
Baohu yu Minzu Cunzhai Lv You

周灿·著



德昂族寨

云南出版集团

云南人民出版社



作者简介

周灿，女，汉族，1972年1月生，湖南省祁东人，硕士，副教授，导游，德宏师范高等专科学校经济与管理系教师，国际旅游协会会员、云南民族学会德昂族学会会员，校级学科带头人。2011年8月至2012年7月在北京大学城市与环境学院旅游研究与规划中心做访问学者。2012年12月至2013年1月在江西九江远洲国际大酒店参加酒店管理（企业顶岗培训），获国家级骨干教师培训证书。

长期以来，致力于区域旅游发展和边疆地区民族文化旅游研究，从事旅游、酒店管理和礼仪教学。已在各级学术期刊公开发表了30余篇学术论文，主持云南省哲学社会科学基地课题1项，主持和参与省级、校级课题10项。合著出版《德昂族民间文化概论》、合编《秘境德宏》2部著作。

德昂族





非物质文化遗产 保护与民族村寨旅游

Deang zu Feiwuzhi Wenhua Yichan
Baohu yu Minzu Cunzhai Lv You

周 灿 · 著



 云南出版集团

 云南人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

德昂族非物质文化遗产保护与民族村寨旅游/周灿著.

—昆明: 云南人民出版社, 2014. 4

ISBN978 - 7 - 222 - 11878 - 2

I. ①德… II. ①周… III. ①德昂族 - 民族文化 - 文化遗产 - 保护 - 芒市②德昂族 - 民族地区 - 旅游资源开发 - 研究 - 芒市 IV. ①R286. 4②F592. 774. 3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 058040 号

出品人: 刘大伟

责任编辑: 赵红

责任校对: 陶汝昌

责任印制: 杨立

书名 德昂族非物质文化遗产保护与民族村寨旅游

作者 周灿 著

出版 云南出版集团
云南人民出版社

发行 云南人民出版社

社址 昆明市环城西路 609 号

邮编 650034

网址 <http://ynpress.yunshow.com>

E-mail ynrms@sina.com

开本 787 × 1092 1/32

印张 8.375

字数 210 千字

版次 2014 年 6 月第 1 版第 1 次印刷

印刷 昆明天泰彩印包装有限公司

书号 ISBN978 - 7 - 222 - 11878 - 2

定价 36.80 元

云南省哲学社会科学研究基地课题成果(JD12YB10)



序

非物质文化遗产是各民族历史存续的“活态”文化，有显著的异质性、独特性和不可移植性，根植于特定的区域和民众，是其土著（本土）知识不可或缺的部分，是吸引旅游者的重要文化旅游资源，2012年我们在科学出版社出版了《土著知识旅游研究》，旨在重视本土特色化的旅游，增强旅游吸引力，以促进少数民族地区旅游发展；同时挖掘、整理、传承、保护各少数民族的地方性知识与文化，增强其自信与自豪，达到民族地区在保护生物多样性的同时，又为全球及人类保存了文化的多样性，促进文化与旅游产业的融合发展以及区域社会经济发展、脱贫致富。

民族村寨是少数民族人民生产生活的空间，也是其土著（本土）知识、非物质文化遗产发生、发展和传承保护的场所。只有少数民族本土的物质与非物质文化遗产得以保存和发展才会使民族村寨名副其实。民族村寨的产业发展可能会多元化，发展旅游业或许会成为一条有效的保护与发展相协调的途径。同时，民族村寨旅游也是我国民族地区社会经济在新时期实现转型发展的重要方式之一。为此，2002年我指导研究生黄华等开展民族村寨旅游研究，一直延续至今。在德宏工作的周灿老师即是我近年指导开展民族村寨旅游研究的研究生之一。

周灿老师所著《德昂族非物质文化遗产保护与民族村寨旅游》一书从非物质文化遗产保护与民族村寨旅游相融合的角度，以我国人口较少民族之一的德昂族及其聚居的三台山出冬瓜德昂族村寨作为实证研究点，对德昂族传统宗教信仰、民俗节日、饮

食、建筑、音乐、舞蹈、文学等进行全面而深入的探索与研究，将德昂族的非物质文化遗产保护和村寨旅游结合研究，以探寻一条民族文化保护、传承与民族文化旅游可持续发展的道路。该书有以下特点：

1. 遍观众多德昂族专家学者的著作论述，几乎都着力于民族的传统文​​化挖掘和传承保护的研究，取得了很好成果。本书作者通过阐释德昂族非物质文化遗产及其保护性利用，将其作为重要的文化旅游资源开发来发展民族村寨经济，从一个新视角来研究德昂族民族文化遗产。

2. 以德昂族民族文化为例，提倡在少数民族村寨旅游中遵循文化与旅游互动、城乡旅游一体化、生态和谐发展和区域联合发展策略，建立民族文化生态旅游村以及博物馆多角度展示和保护其文化遗产。试图为人口较少民族文化旅游业开发和民族村寨旅游提供参考。

3. 试图针对全球化和区域一体化对少数民族文化的涵化，特别是现代化导致的传统民族文化的异化甚至流失，例如民俗、节庆、仪式、饮食、民族服装、房屋建筑等，探寻一条民族文化保护、传承与民族文化旅游可持续发展的道路。并认为，民族文化旅游应以优秀传统文化保护发展与旅游业可持续发展为目的，民族文化保护性发展是民族文化旅游可持续发展的基础和前提，只有优秀的传统民族文化得以保护发展，民族文化旅游的可持续发展才可能真正实现；而民族文化旅游的可持续发展又可以反哺优秀传统文化的保护，保证民族文化保护发展与民族文化旅游可持续发展需要一整套适合当地特点的、综合性的策略。

4. 对民族传统非物质文化遗产与民族村寨旅游既有一般性的理论分析，又有对德昂族及三台山出冬瓜德昂族村寨的大量实际调研，将理论分析与实证研究相结合，也不失为本书的一个特点。

5. 可以说该书是首部系统阐释德昂族口传文化、传统的茶艺俗、民俗文化、宗教文化、民间艺术、生态文化等的旅游价值,以及德昂族民族村寨旅游发展理念、发展要素、经营模式和民族文化生态旅游的模式专著,对认识了解德昂族非物质文化遗产及其旅游价值、德昂族民族村寨旅游发展大有裨益。

少数民族文化非物质文化遗产是其民族的精神和灵魂,是人民群众创造的最朴实的土著文化,凝聚着本民族的性格和精神,活生生地存在于人民的日常生活和口传之中;民族村寨是传承保护民族文化非物质文化遗产的物质载体,也是文化多样性的标志之一;保护和利用好少数民族非物质文化遗产,发展民族村寨旅游对于凝聚和弘扬民族精神、发展地区经济有重要的意义与价值;将二者有机结合是实现民族优秀传统文化保护发展与旅游业发展的独具价值的道路。期盼有更多该方面的成果出现。



云南师范大学博士生导师, 二级教授
2014年春节于昆明

目 录

第一章 绪 论	(1)
第一节 研究的背景和意义	(1)
一、国内外研究现状述评	(1)
二、研究意义和价值	(4)
第二节 非物质文化遗产的概念及特征	(6)
一、非物质文化遗产的概念	(6)
二、非物质文化遗产的特征	(8)
第三节 民族村寨旅游的概念及特征	(12)
一、民族村寨旅游的概念	(12)
二、民族村寨旅游的特征	(13)
第四节 民族村寨旅游发展研究现状	(15)
一、国外民族村寨旅游研究述评	(15)
二、国内民族村寨旅游研究述评	(19)
三、有关德昂族及村寨旅游的研究	(27)
第五节 研究方法 with 写作思路	(30)
一、研究方法	(30)
二、写作思路	(31)
第二章 德昂族旅游资源形成的历史文化源流	(35)
第一节 民族源流	(35)
一、关于德昂族起源的传说	(36)
二、德昂族族源	(40)

三、德昂族的变迁	(42)
第二节 地理环境与人口分布	(47)
一、地理环境	(47)
二、人口分布	(49)
第三节 德昂族旅游资源形成的历史文化源流	(55)
一、德昂族的历史文化遗迹与传说	(56)
二、德昂族禁忌	(62)
第三章 德昂族非物质文化遗产	(69)
第一节 口传文化	(70)
一、德昂族的语言	(70)
二、口传文学——《达古达楞格莱标》	(70)
第二节 茶习俗	(79)
第三节 民俗文化	(83)
一、饮食	(84)
二、服饰	(87)
三、婚俗	(92)
第四节 传统节庆	(100)
一、浇花节	(100)
二、龙阳节	(102)
三、烧白柴	(103)
四、关门节和开门节	(105)
第五节 宗教文化	(107)
一、原始宗教信仰	(107)
二、南传上座部佛教的影响	(112)
第六节 民间艺术	(116)
一、德昂族传统民族建筑	(116)
二、传统音乐文化	(120)

第七节 生态文化	(127)
一、神话传说中的自然观及生态意识	(127)
二、受宗教信仰影响的生态意识	(129)
三、日常习俗中蕴含的生态意识	(131)
第八节 德昂族非物质文化遗产应遵循的原则与意识	(132)
一、德昂族非物质文化遗产保护、开发应遵循的原则	(133)
二、德昂族非物质文化遗产保护、开发应树立的意识	(136)
三、德昂族非物质文化遗产保护、开发的思路和途径	(139)
四、德昂族非物质文化遗产保护、开发应注意的几个问题	(142)
第四章 真实性与民族村寨非物质文化遗产保护性旅游开发	(146)
第一节 旅游资源开发与保护的“真实性”	(146)
一、“真实性”与“舞台真实”	(146)
二、“舞台真实”论的理论意义与实践价值	(148)
三、本书真实性理论平台的构建	(151)
第二节 民族村寨旅游	(154)
一、民族村寨的基本特点	(154)
二、民族村寨旅游基本要素	(155)
三、民族村寨旅游的主要影响	(157)
四、民族村寨旅游发展理念	(158)
第三节 民族村寨非物质文化遗产保护性旅游开发	(162)
一、民族村寨非物质文化遗产构成	(163)

二、非物质文化遗产的价值及保护与利用的现实困境	(165)
三、三台山乡民族村寨旅游开发	(167)
四、需要关注的问题	(170)
第五章 出冬瓜德昂族村寨旅游发展的实证分析	(173)
第一节 调查区概况	(173)
一、出冬瓜村发展民族村寨旅游资源概况	(173)
二、旅游资源调查与评价	(175)
三、旅游发展战略与目标	(180)
四、调查设计和调研过程	(182)
第二节 调查结果分析	(183)
一、德昂寨居民基本情况及旅游参与状态	(183)
二、居民旅游发展意识调查	(185)
三、居民旅游发展意识及相关问题访谈分析	(187)
第三节 德昂族村寨旅游面临的问题及制约因素	(188)
一、旅游发展意识淡薄,思路滞后	(189)
二、文化遗产生存土壤腐蚀,文化传承状况濒危	(189)
三、民族文化资源开发欠缺,民族文化旅游人才匮乏	(190)
四、居民参与度较低,政府管理机制亟待创新	(191)
第四节 德昂族村寨旅游发展的路径选择	(192)
一、德昂族民族文化培训教育保障	(193)
二、加大硬件与软件建设,建立高素质旅游人才队伍	(197)
三、政府积极主导,居民主动参与,鼓励社会投资	(198)
四、挖掘民族文化,培育节日品牌	(199)
五、创新旅游发展思路,开展体验式旅游	(200)

六、以市场为导向,开发独特旅游产品	(202)
第六章 民族村寨旅游的可持续发展	(204)
第一节 民族村寨旅游可持续发展理论探讨	(205)
一、“可持续发展”思想	(205)
二、“旅游可持续发展”理论	(207)
三、民族文化旅游可持续发展战略	(208)
第二节 民族村寨旅游的可持续发展	(212)
一、保护民族旅游资源是民族村寨旅游可持续发展的前提	(213)
二、从民族旅游资源的性质与特点看可持续发展	(215)
三、从旅游资源整合的角度看民族村寨旅游的可持续发展	(218)
四、从旅游社区的角度看民族村寨的可持续发展	(220)
第七章 德昂族民族文化保护与村寨旅游发展策略	(223)
第一节 民族文化保护策略	(223)
一、文化与旅游互动策略	(223)
二、城乡旅游一体化策略	(224)
三、生态和谐发展策略	(225)
四、区域联合发展策略	(227)
第二节 德昂族村寨旅游发展对策	(227)
一、坚持“保护就是发展”,完善旅游产品与规划	(228)
二、全力打造德昂族特色自然、人文景观	(229)
三、建立德昂文化生态旅游村	(231)
四、“古老的茶农”的历史文化展示	(233)
参考文献	(237)

附录 1	旅游对德昂族传统村寨的社会影响调查问卷	……	(245)
附录 2	旅游对德昂族传统村寨的社会影响访谈提纲	……	(249)
附录 3	德昂族非物质文化遗产传承教育访谈提纲	……	(251)
后 记	……		(253)

第一章 绪 论

第一节 研究的背景和意义

一、国内外研究现状述评

自 1972 年联合国教科文组织颁布《保护世界文化和自然遗产公约》起,关于文化遗产保护与人文旅游资源开发的研究便逐步踏上了学术舞台,发展至今已经取得明显成效,为世界许多遗产地的保护与开发提供了指导借鉴。随着研究的深入,文化遗产中重要的组成部分——“非物质文化遗产”,因其在保护与开发中的特殊性逐渐独立出来,开始自成体系进行探讨。国外非物质文化遗产方面的研究领域比较具体化,在非物质文化遗产概念渊源、如何保护以及非物质文化遗产保护工作等方面的研究领域都有显著的成果。

非物质文化遗产作为一种重要旅游资源之一,所涵盖的范围广、涉及面宽、内涵丰富,是一定地域范围内的人类传统文化、艺术、民俗的重要组成部分,是有独特民众载体的文化积淀。日本是最早开始保护非物质文化遗产的国家,早在 20 世纪 50 年代就着手制定相关法律,韩国紧随其后。日本和韩国在此领域都已取得相当多的研究成果。张博、程圩探讨了旅游视野下非物质文化遗产的保护与开发^①。汪宇明指出非物质文化遗产转型为旅游

^① 张博,程圩. 文化旅游视野下的非物质文化遗产保护 [J]. 人文地理, 2008, (1).

产品的成功路径有：非物质文化遗产博物馆、非物质文化遗产展示园、民族手工艺旅游纪念品和依托旅游景区景点的实景舞台剧^①。罗春培、廖嵘、闫亮等学者探讨了非物质文化遗产在旅游中的开发利用问题。向云驹对“非遗”的概念、表现形式、特征等进行了进一步探讨^②。王铁志、黄光成、李家英、俞茹等就此撰写了不少德昂族论文及相关的学术专著。国内外对非物质文化遗产研究已经取得了丰富的成果，但现有的文献很少提及德昂族，更缺乏德昂族旅游资源开发的实证研究。非物质文化遗产是“活”在民间的，对其进行保护的最好方式不是放在博物馆做成标本。在旅游背景下，许多蕴含丰富民族民间传统文化的非物质文化遗产可以成功向旅游产品转型、开发和利用，真正成为“活”在民间的文化。

德昂族属于人口较少的民族，是一个历史悠久、生活方式独特、具有灿烂文化的跨境民族，是云南西部最古老的世居民族之一，被誉为“最古老的茶农”。2010年第六次人口普查，中国境内大约有德昂族20556人，14436人居住在云南省德宏傣族景颇族自治州（以下简称德宏州）。德宏州芒市三台山德昂族乡，是我国德昂族人口最集中的乡，有全国最大、最完整的德昂族民俗历史博物馆，其中出冬瓜村是最大的德昂族聚居自然村，选择出冬瓜村寨旅游资源开发作为调研对象，具有很现实的意义。

在这方面最具有代表性的是王铁志《德昂族经济发展与社会变迁》^③，这是国家民委组织有关专家开展的“人口较少民族经济和社会发展调查研究”项目的研究成果之一。作者以德昂族为研

① 汪宇明，马木兰．非物质文化遗产转型为旅游产品的路径研究[J]．旅游科学，2007，(4)．

② 向云驹．论“口头和非物质遗产”的概念与范畴[J]．民间文化论坛．2004(3)：69～73．

③ 王铁志．德昂族经济发展与社会变迁，北京：民族出版社，2007．

究对象，深入探讨了在现代化发展过程中德昂族由于人口规模小而遇到的一些特殊问题，并提出具有建设性的政策措施。该书的出版对于推动扶持人口较少民族经济和社会发展工作具有理论意义和现实意义，对于本书的研究具有直接而且重要的参考价值。

对于少数民族非物质文化遗产的总体特征，覃志鹏指出，少数民族非物质文化遗产在文化变迁与传承中显露自己特有的时代特征，具有现实生活性、民间地域性、以人为主要载体、生态性与濒危性等特征，这些特征要素互相关联，有机地存活于民族群体之中，体现了丰富久远的文化蕴涵^①。韩小兵指出，少数民族非物质文化遗产具有活态遗产性、民间传承性、环境依存性、口传身授性等非遗的一般特征，同时具有源生主体归属上的特殊性，即归属于相应的少数民族，而且与汉族非遗存在表象与特质差异，即在表现形态上更具有多样性，普遍具有异于主流文化的构成要素，具有更强的濒危性^②。还有很多学者针对特定地域的少数民族非遗特征进行了研究，除具有共性以外，大多具有独特的地域特征。

对于非物质文化遗产的旅游开发应采取保护性开发模式，这一点学者们都达成了共识。张博、程圩指出，实现文化旅游视野下的非物质文化遗产的保护与开发，必须了解非遗的特性，并基于其特征分析，提出了非遗的可持续发展的基本原则^③。黄继元指出，云南非遗旅游开发中存在过度开发、碎片式开发、孤立式开发等一系列问题，必须采取“完善建立管理机制和政策法规监督

① 覃志鹏. 论少数民族非遗保护 [J]. 广西社会主义学院学报, 2008, (3).

② 韩小兵. 中国少数民族非遗法律保护基本问题研究 [D]. 北京: 中央民族大学, 2010.

③ 张博, 程圩. 文化旅游视野下的非遗保护 [J]. 人文地理, 2008, (1).